

# Bulletin FoReLLIS A - 21/1

Les informations données ici sont cliquables dans la version numérique du présent bulletin



## VIE DE L'ÉQUIPE / INFORMATIONS DIVERSES

### PUBLICATIONS & INTERVENTIONS

**Cahiers FoReLLIS (2020).** N° thématique “Quelle littérature aujourd’hui en classe de FLE ?”, sous la direction de Julie Rançon, Laurie Dekhissi et Effrosyni Lamprou

#### **Claudia S. Bianchini**

BIANCHINI, C. S., BORGIA, F., CASTELLI, M. (2021). « L'appropriation et les modifications de SignWriting (SW) par des locuteurs de la Langue des Signes Italienne (LIS) ». F. Toupin et C. Collin (dir.). *Transcrire, écrire, formaliser - 2*, Collection Travaux Linguistiques du Cerlico, Presses universitaires de Rennes

#### **Antonin Brunet**

BRUNET, A. (2020). Quel corpus pour l'identification des compétences des apprenants de niveaux intermédiaire et avancé ? Les cas de la cohérence et de la cohésion. *Lidil* 61

#### **Jean-Christophe Dourdet**

DOURDET, J.-C. (2020). « Stratégies de revitalisation de l'occitan et du poitevin-saintongeais : modèles théoriques, résultats, oppositions », *Mémoire(s), identité(s), marginalité(s) dans le monde occidental contemporain/Cahiers du MIMMOC* n°23

#### **Jean-Louis Duchet et Nicolas Trapateau**

DUCHET, J.-L., TRAPATEAU, N. (2021). « La transcription de la qualité vocalique dans les dictionnaires orthoépiques anglais du XVIIIe siècle (1727-1797) ». F. Toupin et C. Collin (dir.). *Transcrire, écrire, formaliser - 2*, Collection Travaux Linguistiques du Cerlico, Presses universitaires de Rennes

#### **Stéphanie Gobet**

GOBET, S. (2020). « L'écrit Pi Sourd : illusion ou réalité? Le cas du mouvement référentiel dans des textes d'enfants sourds ». In E. Dupuy, V. Millogo et M.H. Lay (dir.), *Continuité référentielle ou le choix des mots*, Presses universitaires de Rennes. Octobre

GOBET, S. (2020). « La résilience, un facteur de vitalité pour les langues des signes », *Mémoire(s), identité(s), marginalité(s) dans le monde occidental contemporain/Cahiers du MIMMOC* n°23

GOBET, S. (2020). « Exemples de formes linguistiques privilégiées par les enfants sourds pour établir la fonction sujet en français écrit. ». Fryni Kakoyianni-Dao; Monique Monville-Burston; Salomi Papadima-Sophocleous; Freiderikos Valetopoulos. *Langues moins diffusées et moins enseignées (MoDIMES) : langues enseignées, langues des apprenants | Less widely used and less taught languages : language learners' L1s and languages taught as L2s*, 14, PIE-Peter Lang, pp.157-172, Études contrastives, 978-2-8076-1250-1

## PUBLICATIONS / INTERVENTIONS (SUITE)

### Maria Hellerstedt

HELLERSTEDT, M. (2020). « Enseigner les verbes de position suédois avec l'aide de la sémantique cognitive », *Nordiques* n° 39

HELLERSTEDT, M. (2020). «Sitta, ligga eller stå? Svensktalande barns inläring av de svenska positionsverben ». In : Åbo akademi, *Svenskans beskrivning* n°37, Actes de colloque

### Pauline Lefèbvre

LEFEBVRE, P. (2020). « Néologie lexicale et médias sociaux : le cas des néologismes par abrègement de l'anglais », *Actes du Colloque international des Etudiant-e-s chercheur-se-s en Didactique des langues et Linguistique*, CEDIL'18, Grenoble, pp. 129-138.

### Ramon Marti-Solano

MARTI SOLANO, R., RONDINELLI, P. (2020). « 'Comparisons are odious': how comparable are equivalent proverbs across languages? », *14th Interdisciplinary Colloquium on Proverbs*, International Association of Paremiology, Tavira, Portugal (à distance), 7 novembre

### Raluca Nita et Ramon Marti Solano

NITA, R., MARTI SOLANO, R. (2020). « Variations sur les expressions figées : quelle(s) traduction(s) chez les apprenants? », *Yearbook of Phraseology* 11(1), pp. 35-60

## CALENDRIER DE L'ÉQUIPE

**22 janvier 2021**

Réunion équipe

Présentation nouvelle collègue: Gaëlle Ferré  
Questions administratives liées à la recherche

**5 mars 2021**

Réunion équipe

Présentation nouveau collègue: Jérémy Pasque-  
reau

**2 avril 2021**

Réunion équipe

Présentation nouvelle collègue: Jeanne Vigneron

**21 mai 2021**

Réunion équipe

**25 juin 2020**

Réunion équipe

Invitation

Bilan et nouvelle programmation

## PARUTIONS RÉCENTES

**Ampersand** n°7 (2020). Article d'André Mazarin sur le développement du système vocalique de l'anglais de 1500 à 1800

**Anglophonia** n°29 (2020). N° spécial "L'argumentation : approches linguistiques et pluridisciplinaires"

**Argumentation et analyse du discours** n°25 (2020). N° thématique sur la rationalité dans les discours sociaux

**Belgian Journal of Linguistics** n°33 (2019). N° sur l'influence du latin dans la syntaxe

**Corpus** n°21 (2020). N° spécial sur le dévoilement de soi à travers les dispositifs d'écoute

**Diachronica** n°37-3 (2020). Article sur les sociolectes en français médiéval

**Etudes de Linguistique Appliquée** n°2 (2020). N° sur les corpus oraux et leur didactisation

**Itinéraires** n°2 (2020). N° thématique sur le discours animal, deux articles sur la linguistique et le langage animal, l'un de Marie-Anne Paveau et Catherine Ruchon, l'autre de Chloé Mondémé

**Linx** n°81 (2020). N° thématique sur la grammaire et la linguistique et la pédagogie de projet, dirigé par Agnès Leroux et Pascale Manoïlov



ANGLOPHONIA

French Journal of English Linguistics

DIACHRONICA

VOLUME 37 NUMBER 3 2020

AMPERSAND  
An International Journal of  
General and Applied LinguisticsLITTÉRATURE  
TEXTES  
CULTURES

Itinéraires

ARGUMENTATION & ANALYSE DU  
DISCOURS

la revue électronique du groupe A D A R R

## PARUTIONS RÉCENTES

**Barnard, R., Wang, Y.** (2021). *Research Ethics in Second Language Education. Universal Principles, Local Practices*. Routledge

**Bjorkman, B. M., Hall, D. C.** (2020). *Contrast and Representations in Syntax*. Oxford Studies in Theoretical Linguistics

**Colin, C., Toupin, F.** (dir.) (2021). *Transcrire, écrire, formaliser 2*. Travaux linguistiques du Cerlicco n° 31, Presses Universitaires de Rennes

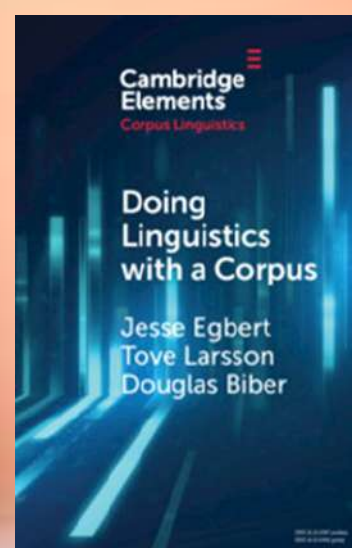
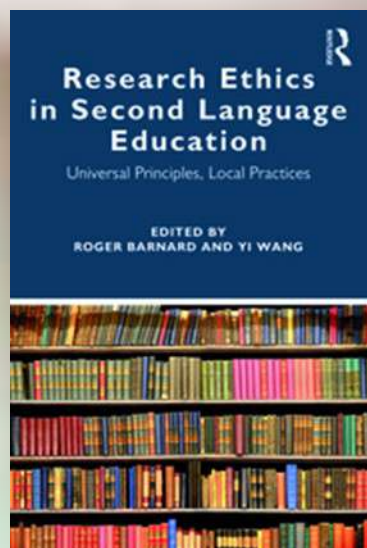
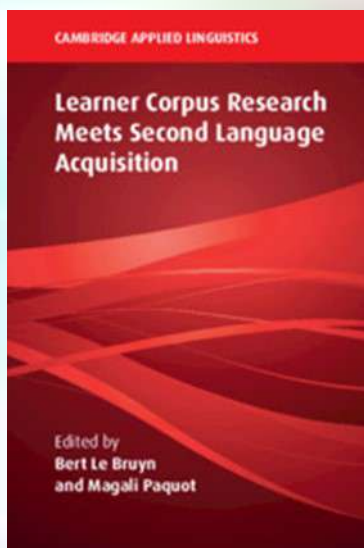
**Egbert, J., Larson, T., Biber, D.** (2020). *Doing Linguistics with a Corpus. Methodological Considerations for the Everyday User*. Cambridge University Press

**Faure, P.** (dir.) (2021). *Les langues de la médecine. Analyse comparative interlingue*. Peter Lang

**Forbes, K.** (2020). *Cross-Linguistic Transfer of Writing Strategies: Interactions between Foreign Language and First Language Classrooms*. Multilingual Matters

**Hiver, P., Al-Hoorie, A. H., Mercer, S.** (dirs.) (2020). *Student Engagement in the Language Classroom*. Multilingual Matters

**Le Bruyn, B., Paquot, M.** (dirs.) (2021). *Learner Corpus Research Meets Second Language Acquisition*. Cambridge University Press



## APPELS À ARTICLES ET CHAPITRES DE LIVRES

Publication	Date	Thème
Lidil n°5	31 janvier (propositions de 3 pages)	n°65 « Les langues de spécialité comme objet d'enseignement : ressources, méthodes et transposition didactique »
Lexis n°18	31 janvier (proposition d'articles)	« Apprentissages et enseignements lexicaux / Lexical Learning and Teaching », coordonné par Heather Hilton
Anglophonia	6 février	n°32 « Les positionnements énonciatifs / Stancetaking »
Corpus	15 février (résumé)	n°23 « Corpus et données en morphologie », coordonné par Maria Grossmann, Fabio Montermini, Diana Passino, Diego Pescarini et Florence Villoing
RANAM n°55	21 février (résumé)	« Pronunciation matters: Current perspectives on teaching and learning L2 phonology »
Bucharest Working Papers in Linguistics	25 mars (article complet)	n° varia
Ouvrage collectif	30 avril 2021	Le discours du droit, le droit du discours : pistes de recherches entre droit et linguistique
Glottopol	30 avril 2021 (articles complets)	N° thématique "Glottopolitiques engagées et solidaires: contextes, idéologies, histoires". Coordination: Emilie Lebreton, Fabienne Leconte, Coraline Pradeau
Lexis	15 juin 2021 (résumés)	"Phraseology and Paremiology in English". N° coordonné par Ramón Martí Solano et Aleš Klégr
Neologica - Revue internationale de néologie, n°16 (2022)	1er septembre	« Néologie et environnement »
Volume annuel de l'AMAES (l'Association des Médiévistes Anglicistes de l'Enseignement Supérieur) ou volume édité par Cambridge Scholars Publishing	31 janvier 2022	Les langues de spécialité au Moyen Age

## APPELS A COMMUNICATIONS

D. LIMITE	DATE / LIEU	THÈME
31 janvier	Murcie (Espagne), 5-7 mai 2021	Congrès 2021 du GLAT « Le monde connecté et les approches inter-culturelles: vers un nouveau paradigme des frontières? »
31 janvier	Université de Nice, 27-28 mai	Colloque « Linguistique de la définition : formes, texte, discours »
1er février	Barcelone (Espagne)	Workshop « Creativity and Variability: Prosody and Information Structure »
5 février	Université Paris-Nanterre, 1-2 octobre	Colloque international de linguistique « Sens dessus dessous : Réformes du service public et (contre-)discours »
8 février	Université catholique de Louvain (Belgique), 7 mai	JE PLIN Linguistic Day 2021 « Linguistics applied to Business Language in a multilingual and multicultural world »
5 février	Besançon, 13-15 octobre	Colloque international « Penser la complexité : quelles approches et quels outils en contexte pluriel ou plurilingue ? »
15 février	Université Paris Sorbonne	Eurocall 2021 « CALL and Professionalisation »
20 février	Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, 3-4 juin	Du linguiste à son objet : la distance en question(s). XXIVes rencontres jeunes chercheurs (RJC 2021)
28 février	Université Toulouse Jean-Jaurès, 29 septembre-2 octobre	Colloque international « Prépositions complexes en français : Théories, descriptions, applications »
28 février	Toulouse, 19-21 octobre 2021	Colloque AFLA/AILA Europe Jeunes chercheurs 2021 ONELA « Outils et Nouvelles Explorations en Linguistique Appliquée
15 mars	23-26 June 2021, Šafárik University, Košice, Slovaquie	Word-Formation Theories IV / Typology and Universals in Word-Formation V Twin Conference
20 mars	Francfort (Allemagne), 30 juillet (en ligne)	Workshop sur la négation
1er avril	4-5 juin 2021, Vytautas Magnus University, Kaunas, Lituanie	Sustainable Multilingualism conference
30 septembre	Université Paris-Est Créteil, 10-11 juin 2022	Colloque international de linguistique contrastive: « Linguistique contrastive : bilan et perspectives en 2021 » en l'honneur et en présence de Jacqueline Guillemin-Flescher



## QUELQUES MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES RECENTES ET À VENIR

QUAND ?	OÙ ?	SUR QUOI ?
18-22 janvier	En ligne	11th Global Worldnet Conference. Organisée par le South African Centre for Digital Language Resources (SADiLaR)
28 janvier	En ligne, diffusion prévue ultérieurement par YT	Pedagogical Translanguaging in the Context of Multilingual Education », séminaire. Présentations de Jasone Cenoz et Durk Gorter. Co-organisé par BILD Research Group and McGill's Department of Integrated Studies in Education (DISE) Research Talks.
1er février, 14h-16h	En ligne	Conférence de Julien Longhi : « La linguistique appliquée, une linguistique 'fondamentale' ? : terrains, corpus, observables »
5 février, 15h-17h	En ligne	1er séminaire en ligne du réseau ISGS France (International Society for Gesture Studies)

## INFORMATIONS DIVERSES

CLARIN offre des possibilités de financement décrites ici: <https://www.clarin.eu/content/funding-opportunities>

Réalisation : Anne-Marie Barrault-Méthy

Merci d'envoyer vos informations à publier à **conjointement** [raluca.nita@univ-poitiers.fr](mailto:raluca.nita@univ-poitiers.fr) et [anne.marie.barrault.methy@univ-poitiers.fr](mailto:anne.marie.barrault.methy@univ-poitiers.fr)